

Kleine Chronik.

Weslau, 18. September. (Die Weslauer Rabane Dumberl) die Bollersteinwiese...
Wolke, 18. September. (Guten Tag, Frau Kaiserin) Bei den Festtagen in Wolke...

Wolke, 18. September. (Ein bedauerlicher Unfall) hat sich in Wolke ereignet. Herr Grotzsch...

Wolke, 18. September. (Verhaftung) Der Maschinenführer Overweg ist verhaftet worden. Die Verhaftung erfolgte auf Grund...

Wolke, 18. September. (Ein ganz eigenwilliger Unglücksfall) hat sich in der Eisenstraße ereignet. Dort verunglückte...

Wolke, 18. September. (Eine aufregende Hinrichtung) fand am 10. d. Mts. in der ehemaligen Vorstrafkammer statt. Ein wegen Mordes verurteilter Mann wurde...

Wolke, 18. September. (Herrns Nordpolarfahrt) auf dem Nordpol. Der polnische Polarforscher Dr. Arctowski...



Robert C. Peary

1898 mit der Dampfboot 'Winnebago' von Neopoul aus die Polarfahrt...
Der polnische Nordpolforscher Robert C. Peary ist nach ihm...

Wolke, 18. September. (Der Hof-Beckenschneider) Der Hof-Beckenschneider Herr Hofmann...

Gerichts-Zeitung.

Verurteilung.

Wegen Uebertretung der Bierpreispolizei-Verordnung. Herrmann, der Verkauf von öffentlichen Getränken...

Uebertretung des Viehhofgesetzes. Der Staatsanwalt in Merseburg...
Wegen Uebertretung der Feuerpolizei-Verordnung. Herrmann, der Verkauf von öffentlichen Getränken...

Schöffengericht. Halle, 18. September.
Verurteilung. Der Frau Friedrich Köppe...

Aus dem Ferkelkreise.

Wir haben hier wieder ein interessantes Nachrichtenvernehmen...
Ich möchte mal die Fleischbühnen auf etwas aufmerksam machen...

Vermischtes.

Wir müssen hageln. Vor Jahren, so erzählt ein Vater der...
Amerikanischer Humor. Die M. D. R. teilen die folgenden...

nüchternen Schlafes am meisten mehr einhalten als Erwachsene. Schlaflosigkeit...
Sommerfahrplan. Abfahrt von:
Magdeburg: 1228 B. (S. 635ten)...

Table with columns for departure (Abfahrt) and arrival (Ankunft) times for various routes and stations.

Halle-Bettendorfer Eisenbahn.

Table with columns for departure (Abgang) and arrival (Ankunft) times for the Halle-Bettendorfer Eisenbahn.

Viehmarkt.

Table showing market prices for various types of livestock.

Asthma.

Fürchterliche Qualen.

Störende Linderung bei diesem quälenden Leiden und ein Gefühl des Wohlbehagens wird durch Sennaroma-Präparat erreicht. Ein anderes...

Wetterbericht des 'General-Anzeiger'.

Wetterbericht des 'General-Anzeiger' vom 20. September 1902. Bei West- und Nordwestwind...

Vertical text on the left margin, including 'Halle', 'Saalkreis', '1902'.

# Neueste u. schönste Kleiderstoffe

Aperte Blousenseiden  
Blousensammete  
Woll. Blousenstreifen  
Woll. Blousenkaros  
und viele andere Herbst- und Winter-Neuheiten.

Neueste Marengostoffe mit bunten Krönungseffekten  
Zibelines mit Flamme-Effekten in solidester Ausführung  
Costumestoffe in vielen Qualitäten  
glattfarbige Stoffe in vielen Qualitäten

sind für den Herbst in grosser Auswahl eingetroffen.

## Theodor Rühlemann

Leipzigstrasse 97,  
Ecke an der Ulrichskirche.  
Mitglied des Rabatt-Spar-Vereins.

### Stadttheater Halle a.S.

Direktion: M. Richards.  
Sonnabend den 20. September 1902.  
8. Vorstellung im Abonnement. 4. Viertel.  
8. Werkst. im Garten-Abonn. Farbe: gelb.  
Anfang 7 Uhr. Ende nach 10 1/2 Uhr.  
Eröffnung der Opern-Epistelzeit.

### Lohengrin.

Romanzliche Oper in 3 Akten v. R. Wagner.  
Regisseur: Theo. Raven.  
Dirigent: Kapellmeister Robert Erdmann.

Verlonen:  
Heinrich d. Vogler, deutscher König . . . . . W. Hasch.  
Colombin . . . . . D. Schroter.  
Elsa von Brabant . . . . . Maria Schefel.  
Herzog Gottfried, ihr Bruder . . . . . Eise Weder.  
Friedrich von Trarbarnow . . . . . Max v. Manzell.  
Bräutigamlicher Onkel . . . . . Nestor Stoll.  
Der Herrscher des Königs Hofe Janina . . . . .  
Erster . . . . . W. v. Weder.  
Zweiter . . . . . Max v. Zieg.  
Dritter . . . . . Eise Schel.  
Vierter . . . . . H. Hartmann.  
1. . . . . Fritz Grottel.  
2. . . . . Rob. Köpfer.  
3. . . . . Theo. Raven.  
4. . . . . Eugen Gutz.  
Schlichte u. Zehnjährige Grafen u. Edle.  
Schleichen, Männer, Frauen, Knechte.  
1. Akt: Eine Aue am Ufer der Schelde bei Antwerpen. 2. Akt: Burggraf in Antwerpen. 3. Akt: „Eise Bräutigam“ und Dekoration des 1. Aktes.  
Nach dem 1. und 2. Akte längere Pausen.

Sonntag den 21. September 1902.  
Nachmittags: Wohlthätige Frauen.  
Abends: Der Troubadour.  
Vorher: Der zerbrochene Krug.

### Neues Theater.

Direktion: E. M. Mauthner.  
Sonnabend den 20. September.  
Ueber den Wassern.  
Vorstellung an der Kasse von 10-1 und 3-4, sowie in der Hofkapellen Hofmusikalienabteilung bis 6 Uhr Abends.  
Sonntag: Zum ersten Male! Novität!  
Der brave Richter.  
(Le bon juge).  
Schwanz in 3 Akten von Alexander Bisson.  
Deutsch von Max Schornau.

### Stadt-Theater Leipzig.

Sonnabend den 20. September 1902.  
Neues Theater.  
Maria Stuart.  
Altes Theater.  
Der Kellermeister.

### Walhalla-Theater.

Direktion: Richard Huber.  
Großes brillantes Programm!  
Die vierzehn 5. Schwestern, Lorisson,  
Vornehmstes u. elegantestes englisches Gesangs- u. Tanz-Ensemble.  
Bozza-Juliano's,  
2 Damen, 2 Herren, mit ihren neuen wunderbaren musikal. Erfindungen.  
Brothers Terras,  
Große akrobatische Gasse: Auf der Promenade.  
Die 4 Briegardys,  
3 Damen, 1 Herr.  
Niesendemonstrationen auf dem Gebiete der Hochleistungskunst.  
Mrs. Orneses,  
Akrobatische Komödianten.  
Mlle. Madeleine,  
John & Fred,  
Bühnen-Akts.  
Martha Uhlmann,  
Operetten-Sängerin.  
Posener-Räpchen,  
Original-Gesangs-Ensemble mit ganzlich neuem, großartigem Repertoire.  
American Bioscope,  
Lebende Photographien aus den Völkern aller Nationen.

### Welt-Panorama.

Eröffnung von 2-10 Uhr.  
Zur mehrfachen Como-See. Neu!  
Café Roland.  
Täglich Concert  
bes  
Moosbacher Bauern-Ensemble.

### Kaiser-Kaffee

27 Str. Reichstraße 27.  
Täglich Grosses Zither- und Mandolin-Concert.

### Apollo-Theater,

Direktion: Gustav Pöller,  
am Niedrigung, nächste Nähe des Hauptbahnhofs.

### Der sensationelle II. große Winter-Exploplan.

12 Little Bebé,  
die jüngste Compagnie der Welt, mit ihren 12 dreijährigen Töchen.

### Der großartige Dressurakt der Welt.

Rosa Bermann,  
Evolutionen an der elektr. Kulligra.

### Jean Bayer — Olga Viarda

mit neuem Schöner-Repertoire.  
Häufigste künstlerische Beifall!

### The Holtons,

die unkonventionelle Gigerl am dreifachen Red.

### Les trois Perez,

die phänomenalen Vertreter.  
Gantlibriten.

### Amor-Fantasia-Terzett,

Damen-Gesangs-Ensemble.  
Drosse's Velograph.

### Blume's Restaurant u. Café.

Gente Abend Stamm:  
Erbs-Suppe mit Schweinsohren.  
Reinigungsstunde  
noch einige Konz. in der Woche frei.

### Artillerie.

Sonntag den 21. d. M., Nachmittags 1/2 Uhr.  
Zusammenkunft der Kameraden mit ihren wertigen Familien im Vereinslokal.  
Für genügende Unterhaltung ist gesorgt.  
Jedes Kind von Kameraden erhält ein Geschenk gratis.  
Diejenigen Kameraden, die am 24. d. M. an der Umherung der Vikarmandale auf dem Peterberg teilnehmen wollen, werden gebeten, sich zu melden.  
Abfahrt Nachmittags 3 Uhr 42 Minuten.  
Recht jährlicher Mitgliedschaft angesetzt.  
Der Vorstand.

### Gewerkverein d. Maschinens. u. Metallarb. (G.M.)

Sonntag den 20. Sept., Abends 8 1/2 Uhr.  
Mitglieder-Versammlung in der Vereins-halle. Vortrag. Das Gelingen aller ist bindend notwendig. Der Vorstand.

### „Birkenwäldchen“.

Die Ballon-Auffahrt  
des weltberühmten Luftfahrers Rich. Feller findet  
Sonntag gegen 4 Uhr statt.  
Von 9 1/2 Uhr: Gr. Concert u. Ballmusik im Festh.  
Abends: Feuerwerk.  
Geg. Label ein  
Werner Scheibe.

### „Bratwurstglöckle“

mit Fleischerei ohne Konkurrenz.  
Damen-Orchester in elektr. Laube.  
Concerts und Speisefest.

### Rothe's Gasthof, Wörlitz.

Sonntag den 21. September 1902, Abends 8 Uhr:  
Grosse humoristische Zauber-Vorstellung  
von Balachini. H. a.: Der Spuk von Besau.

### Krieger-Verein in Halle a. S.

Zur Zweijährige an der am Sonntag den 21. d. M., stattfindenden  
Fahnen-Weihe  
des Vereins ebenfalls. Wer treten die Vereinskameraden um 2 1/2 Uhr im Gasthof  
„Zum grünen Baum“ (Gandstra.) an.

### Kriegerverein Allemantia.

Zur Fahnenweihe des Vereins  
eben. Wer teilnehmen sich die Kameraden  
Sonntag den 21. Sept. d. M., Nachm.  
2 1/2 Uhr im „Pöller's Schützengraben“,  
Robert Zenglinger.  
Um rege Betheiligung wird noch möglichst  
dringend gebeten. Der Vorstand.

### Vereins-Versammlung

der Vermittlungs- Agenten  
am Sonnabend den 20. Sept. Ab. 8 Uhr  
im Schützengraben, Eisenstraße, 3.  
Tages-Ordung: 1. Ernennung eines  
neuen Vereinsrats. 2. Vortrag über Zweck  
u. Ziel des Vereins. (Berl.: Deutscher  
Krieg (Krieg) 3. Beschließung über  
Aufnahme neuer Mitglieder. 3. Beschließen.  
Nach recht jährlicher und pünktlicher  
Erfahrungen aller Mitglieder wird drin-  
gend gebeten.  
Der Vorstand.  
A. A.: Eckardt, Vereinsführer,  
Vereins-Vorsitzender.

### Beuchlitz.

Zum  
Erntedankfest  
Sonntag den 21. d. Mts. Label zum  
Cantanzkränzchen  
freuntlich ein Koch.

### Großes Vereinszimmer, auch für Bes.

passend  
Wagendurastrasse 23.  
Morgens Sonnabend  
Schlachtfest.  
Von 9 Uhr ab Bes. freilich,  
Sitzung über diese Durh.  
Hierzu Label freuntlich ein  
Friedigkeit, Wustfelder Hof.

### Sonnabend Schlachtfest.

E. Schmidt, Dumbalg 5.  
Morgens d. 20. d. M.  
Hansschlachten.  
Fleisch u. Wurstwaren in bestem Güte  
u. Preis. 30 Pfg. Rindfleisch 20 Pfg.  
Um rege Betheiligung bitten ergebenst  
M. Patzer, Dessauerstr. 16.

### Morgens Sonnabend Schlachtfest.

H. Hüttenrauch,  
Güterstraße.

### Morgens Sonnabend Schlachtfest.

Wilhelm Krüger,  
Wald. Wunderev. 25.

### Jeden Sonnabend Schlachtfest.

B. Osterloh, Steinweg 50.  
Königreich Sachsen.

### Technikum Hainichen

f. Masch. u. Elektrotechnik. Ingenie-  
ren, Techn. u. Werkm. Labo-  
ratorien f. Elektro- u. Maschinentechnik.  
Prog. frei. Dir.: E. Holtz.  
Staal. Oberaufsicht.

### FÜR 3 Mk. GRATIS!

### CHOCOLADENHAUS,

Feinsten Vollnachts-Hougluchen. Zum Aussehen.  
Gr. Ulrichstr. 38, neben dem Gold. Schiffsen, u. Steinweg 2.  
Jeder Käufer erhält eine Rabatkarte gültig für alle Waaren, auf welcher jeder  
Penny eingetragen wird. Sobald 30 Mark erreicht sind, erhält der Käufer für 3 Mk.  
Sonntags, aus der reichhaltigen Gebirg von Richard Vöter, gratis! Bei 30 Mk.  
für 2 Mk., bei 10 Mk. für 1 Mk.

### Großer Bruch-Chocoladen-Tag,

Morgens Sonnabend  
Billigster Einkauf in Halle.  
Bessere Waaren gibt es nicht.  
Concurrenz-Abkündigung 1/2 Pfd. 8 Pfg. Deutsche Abkündigung 1/2 Pfd. 8 Pfg.  
Englische Abkündigung 1/2 Pfd. 12 Pfg. Cocosnusskuchen 1/2 Pfd. 15 Pfg.  
H. Theater-Confect 1/2 Pfd. 20 Pfg. Praline, gar. rein 1/2 Pfd. 19 Pfg.  
Cacao der Königl. Kiderl. Conf. 1/2 Pfd. 38 Pfg.  
Kaffee, beste Sorten, täglich frisch Pfd. 98 Pfg.  
Güte Warenbrüner Biscuits, Gutes, Biscuits.  
Delicate Tafel-Chocoladen von 5 Pfg. bis 1 Mk.  
Feinste Tee-Abkündigung 1/2 Pfd. von 48 Pfg. an.  
Wiederverkäufer holen Rabatt!

### Hannoversche Geschäftsbücher!

für alle Branchen in bester Ausführung.  
Copierpressen, Schreib- und Copiertinten,  
Bibliolaptes (Shannon, Soennecken), Dokumenten-  
und Falzmappen etc. in großer Auswahl.  
Albin Hentze, Schneefstraße 24.

### Technikum Altenburg S.-A.

für Maschinenbau, Elektrotechnik u. Chemie.  
Regierungs-Commissar.  
Lehrerkollegium. Programm frei.  
Beginn des Wintersemesters am 27. Oktober.  
Beginn des monatlichen Vorbereitungscuraus für die in das  
erste Semester eintretenden Besucher am 29. September.

### Mann & Stumpe's

„Tribby“ 3/4, 4, 5, 7 u. 10 cm breite Ver-  
längerungsborsten zum Ausbessern der Kleider;  
jede Farbe lieferbar.  
Mann & Stumpe's Mohair-Schutzborsten  
Marke „Königin“ u. „Original“ sind  
die bekannten Qualitäten der Erfinder.  
Unter obigen Namen fordern bei:  
H. Schnee Nachf.,  
Gr. Steinstr. 84,  
Leopold Nussbaum,  
Kleinschmieden 6.  
„Tribby“  
in jedem Geschäft darauf achten, dass nur Fabrikate der Erfinder  
mit Stempel „Mann & Stumpe“ auf jeder Borde ausgehängt  
werden, das ist Misbrauch unserer Namen und Schaden aus-  
geschlossen. Mann & Stumpe, Barmen.

### 5000 Mark Belohnung

### Bartlose u. Kahlköpfige.

Bart und Haar wird thatsächlich in 8 Tagen durch „Mos“ hervorgehen.  
Alt und Jung, Herren und Damen brauchen nur  
„Mos-Balsam“

Zur Erzeugung von Bart, Augenbrauen und Haar, denn es ist bewiesen, das „Mos“  
das einzige Mittel der modernen Wissenschaft ist, welches in 8 bis 14 Tagen  
durch Einwirkung auf die Haarpapillen dieselben derartig beeinflusst, das die Haare  
gleich zu wachsen anfangen.  
Unschädlichkeit garantiert. Der Nachschminken wird dringend gemahnt.  
Der Mann ist noch nicht gelassen, welcher nach leichsinnigstem Gebrauch von  
„Mos-Balsam“ nicht einen sehr kräftigen Garaus des bekommen hat.  
Ist dies nicht die Wahrheit, zahlen wir

### 5000 Mark baar

je dem Bartlosen, Kahlköpfigen oder Dünnschäpigen, welcher „Mos-Balsam“ ohne  
Erfolg benutzt hat.  
Vergütliche Versicherungen und Empfehlungen. 1 Paket „Mos“ 10 Mark.  
Direkt. Verpackung. Durch Vorauszahlung oder Nachnahme zu erhalten. Schreiben Sie  
an das größte Spezialgeschäft der Welt:

### Mos-Magasin, Copenhagen I. (Dänemark).

### Erfurter Blumenkohl.

Da ich gern jeden einzelnen meiner werthen Kunden befrichtigen möchte, komme  
ich deshalb zum Sonnabendmarkt wieder mit 2 Waggonsladungen schönsten Blumenkohl  
und verkaufe selbne Köpfe von 10 Pfg. an, wozu ich die werthen Wiederverkäufer und  
das geehrte Publikum von Halle einzuwickeln möchte.  
Ernst Hoffmann, Blumenkohl-Vertrieb, Erfurt.  
Stand am Markt, gegenüber von Richard Vöter.  
Bitte genau obige Firma zu achten.